Jean Racine
Le Dépanneur
Radio AM française

Louise Chartrand
Tout ça pour une chanson
Radio AM française

René Homier-Roy
C'est bien meilleur le matin
Radio AM française

FAITS SAILLANTS DE LA RADIO FRANÇAISE

CHANGEMENTS À LA GRILLE, ÉMISSIONS SPÉCIALES

La programmation estivale et celle de la saison régulière ont toutes deux accordé une large place à la célébration du 60e anniversaire de Radio-Canada partout au pays. Plusieurs de ces manifestations et de ces émissions spéciales ont été présentées en collaboration avec la Radio anglaise de Radio-Canada.

Afin de mieux faire connaître les régions à l'ensemble du pays, de plus en plus d'émissions réseau étaient produites à partir des régions. Entre autres, de Sept-Îles, la diffusion de la Messe de minuit célébrée en montagnais a permis aux auditeurs de faire connaissance avec la culture Innu.

RÉPARTITION DES GRILLES HORAIRES PAR GENRES D'ÉMISSIONS

La Radio AM française	%
Nouvelles	15
Programmation régionale	24
Musique	12
Actualités et affaires publiques	8
Culture et société	19
Spiritualité, réflexion, sciences, économie, jeunesse	11
Sport	11

La Chaîne culturelle	%
Musique	76
Culture générale	10
Littérature, théâtre, histoire, cinéma	8
Nouvelles	6

Note : Basée sur une semaine type de 168 heures, automne 1996.

Parmi les nouveautés de la saison 1996–1997 au réseau AM, on note :

- *Le Dépanneur*, un magazine quotidien animé par Jean Racine et qui traite de consommation, de santé et d'environnement;
- *C'est bien meilleur le matin* (CBF), sept heures d'informations générales et culturelles avec René Homier-Roy le samedi et le dimanche matin;
- *Tout ça pour une chanson*, une émission hebdomadaire animée par Louise Chartrand, qui permet aux jeunes artistes de se faire connaître dans l'ensemble du pays.

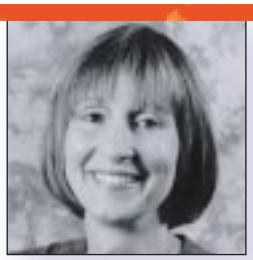
À la Chaîne culturelle, les nouveautés de la saison comprenaient, entre autres :

- *Le Quai des livres*, un survol de la littérature francophone du Canada en compagnie de l'animateur Serge Bureau;
- *Coup de théâtre*, entrevues de Winston McQuade avec des dramaturges et des créateurs reliés au théâtre;
- *Liaisons torontoises*, une exploration de la vie artistique et culturelle à Toronto et, occasionellement, ailleurs au Canada; et,
- *Séries diverses*, une sélection des meilleures séries et émissions documentaires radiophoniques.

Comme toujours, la Radio française a été le témoin de nombreuses manifestations artistiques et culturelles — salons du livre, festivals, journées thématiques — en plus d'organiser ou de diffuser divers concours destinés à favoriser l'épanouissement des talents canadiens.

Winston McQuade
Coup de théâtre
la Chaîne culturelle FM

Serge Bureau
Le Quai des livres
la Chaîne culturelle FM



Marie-Andrée Michaud
Liaisons torontoises
la Chaîne culturelle FM

PARTS D'AUDITOIRES DE LA RADIO AM ET FM STÉRÉO FRANÇAISE DE RADIO-CANADA

	Prin. 95 %	Aut. 95 %	Prin. 96 %	Aut. 96 %	Prin. 97 %
Radio AM	6,7	6,7	6,2	6,0	6,6
Radio FM stéréo	2,8	3,0	2,6	2,5	3,1
AM/FM stéréo	9,5	9,7	8,8	8,5	9,7

Note: Données basées sur l'écoute francophone dans les régions desservies par une station de base de Radio-Canada.

Source : Service de recherche de Radio-Canada (BBM)

LES AUDITOIRES

Les résultats des sondages BBM du printemps 1997 indiquent une hausse importante des parts d'auditoire des services radiophoniques de Radio-Canada.

Le service AM français a recueilli 6,6 % de l'écoute francophone, soit plus d'un demi-point qu'à l'automne 1996, et la radio FM a connu le meilleur résultat de son histoire avec une part de 3,1 %.

PARTENARIATS, NOUVEAUX MÉDIAS

La Radio française a par ailleurs créé une direction de la Diversification et du Partenariat afin de démontrer son ouverture vers les partenariats extérieurs. Cette initiative a donné naissance à plusieurs projets de collaboration dont la création de la Bourse Yves-Thériault, destinée à favoriser le développement de l'écriture radiophonique, en collaboration avec le Théâtre d'aujourd'hui.

Par son arrivée sur Internet en diffusion directe, la Radio française a bien démontré son intention d'être présente dans le domaine des nouveaux médias. (*Voir* Nouveaux médias, nouveaux services, *p. 32*)

ORIENTATIONS STRATÉGIQUES

Afin de réduire l'impact des compressions budgétaires sur ses services régionaux, la Radio française a procédé à une réorganisation administrative qui lui a permis de maintenir une présence locale dans toutes les régions, 7 jours sur 7. Elle prévoit également enrichir la couverture journalistique et le contenu des émissions, et maintenir ou augmenter la présence des régions aux antennes nationales.

Au niveau des réseaux, la Radio française a réitéré son intention de maintenir deux chaînes — la chaîne culturelle et la chaîne généraliste — et de préciser davantage le rôle distinct de chacune.

Dans le but d'assurer une plus grande synergie entre les producteurs, la Radio française a regroupé la gestion du réseau AM, de la Chaîne culturelle et des régions.

Alexa Petrenko
Chamber Music at Noon
Radio FM stéréo anglaise

Célébrations du 60e anniversaire de Radio-Canada à Toronto

FAITS SAILLANTS DE LA RADIO ANGLAISE

CHANGEMENTS À LA GRILLE, ÉMISSIONS SPÉCIALES

Cette année, les changements de programmation les plus évidents étaient ceux apportés à la grille de semaine du réseau FM stéréo : quatre nouvelles émissions et quatre nouveaux défis pour nos animateurs :

- *Chamber Music at Noon* – Alexa Petrenko a animé cette nouvelle émission quotidienne d'une heure qui mettait en vedette des orchestres de tout le pays;
- *Radio Concert Hall* – Cette émission quotidienne de trois heures, animée par Peter Tiefenbach, présentait des concerts enregistrés au Canada et à l'étranger;
- *Encore* – Katherine Duncan a présenté les meilleurs concerts précédemment diffusés dans le cadre d'autres émissions de la radio FM anglaise de Radio-Canada;
- *As You Like It* – Au cours de cette nouvelle émission quotidienne de deux heures, le poète et raconteur Bill Richardson présentait les pièces musicales demandées par les auditeurs, lisait des poèmes et racontait des histoires.

De plus, l'émission quotidienne *The Arts Tonight*, qui traitait de sujets variés reliés à la musique et aux arts, est devenu un magazine spécialisé sur les arts, d'une durée de 30 minutes.

RÉPARTITION DES GRILLES HORAIRES PAR GENRES D'ÉMISSIONS

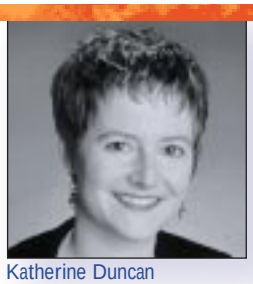
La Radio AM anglaise	%
Nouvelles	27
Émissions régionales	27
Actualités/Reportages	21
Musique/Arts	14
Arts dramatiques	11

La Radio FM stéréo anglaise	
Nouvelles	8
Émissions régionales	1
Musique/Arts	90
Arts dramatiques	1

Note : Données basées sur une semaine type de 168 heures, saison régulière 1996–1997

Afin de célébrer le 60e anniversaire de Radio-Canada, la Radio anglaise, en collaboration avec des Canadiens de toutes les régions du pays, a préparé des fêtes, réalisé des émissions spéciales, organisé des visites libres de ses installations et participé à une multitude d'activités locales. Pendant les deux journées de visite libre au Centre canadien de radiodiffusion de Toronto, plus de 60 000 personnes sont venues assister à la diffusion en direct de nombreuses émissions et se remémorer 60 ans de programmation radio-canadienne.

Peter Tiefenbach
Radio Concert Hall
Radio FM stéréo anglaise



Katherine Duncan
Encore
Radio FM stéréo anglaise

Bill Richardson
As You Like It
Radio FM stéréo anglaise

AUDITOIRES

Les résultats des sondages BBM du printemps 1997 indiquent une hausse importante des parts d'auditoire des services radiophoniques anglais de Radio-Canada, tant au réseau AM qu'au réseau FM stéréo.

CBC Radio a recueilli une part d'auditoire de 8,4 % dans le marché anglophone, soit près de un demi-point de pourcentage de plus qu'à l'automne 1996 et près d'un point de plus qu'au printemps 1996. En effet, le réseau AM a connu sa meilleure performance depuis le printemps 1992.

La part de CBC Stereo s'est accrue d'un demi-point pour atteindre 3,4 %, comparativement à l'automne 1996, ce qui lui a donné l'une de ses meilleures performances des dernières années.

Combinés, les deux services ont atteint près de 3,5 millions d'auditeurs, soit 17% de la population anglophone du Canada.

PARTS D'AUDITOIRES DE LA RADIO AM ET FM STÉRÉO ANGLAISE DE RADIO-CANADA

	Prin. 95 %	Aut. 95 %	Prin. 96 %	Aut. 96 %	Prin. 97 %
Radio AM	7,8	7,8	7,5	8,0	8,4
Radio FM stéréo	3,6	3,3	3,2	2,9	3,4
AM/FM stéréo	11,4	11,1	10,7	10,9	11,8

Note : Données basées sur l'écoute francophone dans les régions desservies par une station de base de Radio-Canada.
Source : Service de recherche de Radio-Canada (BBM)

NOUVEAUX MÉDIAS

En ce qui a trait aux nouveaux médias, CBC Radio a enrichi son site Internet et lancé ses services continus de radio AM et FM en direct. Grâce à la nouvelle technologie, les auditeurs de toutes les régions du globe peuvent désormais entendre la radio anglaise de Radio-Canada en direct. (*Voir également* Nouveaux médias, nouveaux services, *p. 32*)

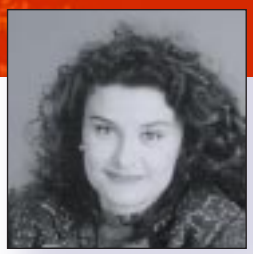
ORIENTATIONS STRATÉGIQUES

En avril 1998, les dépenses d'exploitation de la radio anglaise seront considérablement réduites par rapport à celles d'avril 1995. À peu près le tiers de ces compressions budgétaires ont été réalisées grâce à l'adoption de nouvelles méthodes de travail, à l'utilisation de nouvelles technologies et à la mise en oeuvre de changements organisationnels. Le reste des compressions, soit environ les deux tiers, résulte de changements à la programmation. Ces niveaux budgétaires tiennent compte de l'apport additionnel de 10 millions de dollars consenti par le gouvernement fédéral aux services radiophoniques anglais et français de Radio-Canada. De ce montant, la Radio anglaise a reçu 6 millions de dollars.

Afin de simplifier la gestion de ses activités et d'assurer une plus grande efficacité, la Radio anglaise de Radio-Canada a regroupé en un seul et même service toute sa programmation d'information, d'actualités et de documentaires.

Par ailleurs, la Radio anglaise conservera ses deux réseaux nationaux complémentaires, soit CBC Radio et CBC Stereo. Toutefois, des changements importants seront apportés à la grille des deux services en septembre 1997.

Au niveau local et régional, aucune station n'a été fermée, et toutes les périodes locales et régionales ont été maintenues. Dans certaines régions, toutefois, la programmation locale sera consolidée. La représentation régionale dans la programmation des réseaux demeure une priorité. Nous poursuivrons par ailleurs l'intégration de l'information locale, régionale et nationale tout au long de la journée et de la semaine.



Chantal Fontaine
Virginie

Catherine Sénart
Marguerite Volant

Patrice L'Écuyer
L'Écuyer

FAITS SAILLANTS DE LA TÉLÉVISION FRANÇAISE

CHANGEMENTS À LA GRILLE, ÉMISSIONS SPÉCIALES

À l'automne 1996, 21 % de la programmation était composé de nouvelles émissions, notamment :

- la série quotidienne à succès, *Virginie*, qui dépeint la vie d'une enseignante et de son entourage;
- la grande série dramatique *Marguerite Volant*, dont l'action se situe en Nouvelle-France vers 1763–1765;
- la dramatique-maison *Bouscotte*, l'histoire houleuse de deux familles contemporaines du Bas-Saint-Laurent; et
- le magazine culturel *Vie d'artiste*, un nouveau concept qui fait toute la place aux artistes.

Plusieurs événements marquants ont fait l'objet de couvertures spéciales à la première chaîne et au Réseau de l'information. Entre autres, 204 heures ont été consacrées aux Jeux olympiques d'Atlanta. La cérémonie d'ouverture à elle seule a obtenu un auditoire de 1,4 million.

À deux reprises, les cinq télévisions francophones se sont regroupées pour faire cause commune en présentant l'émission de variétés et de témoignages *Tous unis contre le SIDA* et *De concert avec le Saguenay*, un concert-bénéfice au profit des victimes des inondations dans le Nord-Est québécois. Cet événement a attiré 1,1 million de téléspectateurs à notre antenne.

PALMARÈS DES ÉMISSIONS CANADIENNES À LA TÉLÉVISION FRANÇAISE DE RADIO-CANADA
Saison régulière à la fin mars 1997

	Auditoire moyen (000)
La Petite Vie	2 414
Bye Bye 96[1]	2 184
Urgence II	1 783
Gala de l'ADISQ[1] (BD*)	1 352
Sous un ciel variable	1 318
Les Orphelins de Duplessis[1] (BD*)	1 312
4 et demi	1 280
Les Héritiers Duval	1 259
Céline Dion[1] (BD*)	1 240
Bouscotte	1 219

[1] Émission spéciale

* Les Beaux Dimanches

Source : Service de recherche de Radio-Canada (A.C. Nielsen)

LA TENEUR CANADIENNE

Parmi les diffuseurs francophones, c'est encore la Télévision française de Radio-Canada qui offre le plus d'émissions canadiennes. Cette année, la teneur canadienne s'est maintenue à 84 % en heures de pointe et à 76 % pour l'ensemble de la journée. La Télévision de Radio-Canada se distingue aussi des autres diffuseurs conventionnels par les genres d'émissions qu'elle offre.

L'OFFRE PROGRAMME DES TÉLÉVISIONS GÉNÉRALISTES

Répartition de la durée de diffusion par genres d'émissions (%)	R-C	TVA/TQS
Émissions jeunesse	71	29
Dramatiques canadiennes	64	36
Magazines	53	47
Arts, culture, documentaires	49	51
Variétés, jeux	48	42
Sport	45	55
Nouvelles	35	65
Talk-shows	24	76
Cinéma	22	78
Séries étrangères	21	79
Analyse, commentaires	20	80
Infopublicité, divers	0	100

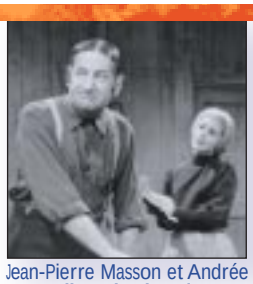
Note : Basée sur une semaine type de l'automne 1996

LES AUDITOIRES

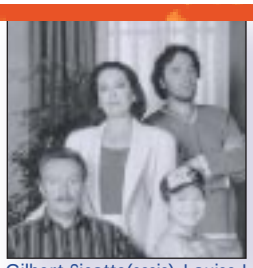
La part d'auditoire de Radio-Canada sur toute l'écoute francophone a augmenté de près de 2 points, passant de 19,0 % en 1995–1996 à 20,7 % en 1996–1997.

Afin de contrer la baisse d'auditoire qui se dessinait depuis quelques années, la Télévision française a modifié sa programmation réseau de jour en inscrivant en reprise, à compter de janvier 1997, trois téléromans populaires, *Les Belles Histoires des pays d'en haut*, *Poivre et sel* et *Marilyn*. Par ailleurs, les émissions pour enfants d'âge pré-scolaire ont été déplacées de 9 h à 15 h. Cette stratégie de programmation a porté fruits : la part de marché de Radio-Canada entre 9 h et 17 h est passée de 13 % à l'automne 1996 à 20 % à l'hiver 1997.

Pierre Granger
Ce soir en Ontario/Outaouais



Jean-Pierre Masson et Andrée Champagne
Les Belles Histoires des pays d'en haut



Gilbert Sicotte(assis), Louise Laprade, Yves Soutière et Julien B. Pelletier (avant)
Bouscotte

En soirée, la part de la Télévision française est passée de 23,5 % à 24,9 %. L'engouement pour la comédie *La Petite Vie* s'est maintenu avec un auditoire moyen de 2,6 millions pour les nouveaux épisodes et 2 millions pour les épisodes présentés en troisième diffusion. Outre la popularité des six séries dramatiques mentionnées au palmarès — dont quatre sont produites à l'interne — la série *Marguerite Volant* a obtenu un auditoire de 1,1 million; le magazine *La Facture* a presque doublé son auditoire et *L'Écuyer* arrivait en tête de tous les talk-shows francophones.

PARTS D' AUDITOIRES EN HEURES DE POINTE

Auprès des francophones, 19 h–23 h, avril–mars (%)

	95–96	96–97
Radio-Canada	23,5	24,9
Autres services français (non payants)	46,1	45,5
Services payants/spécialisés français*	10,6	10,5
Services anglais	17,9	17,1
Autres	1,9	2,1

* Comprenant RDI

Source : Service de recherche de Radio-Canada (A.C. Nielsen)

NOUVEAUX PARTENARIATS

Une entente est intervenue entre la Télévision française de Radio-Canada et Télé-Québec dans le but d'offrir à tous les francophones du pays un plus large éventail d'émissions jeunesse et d'émissions culturelles. L'entente prévoit la mise en commun de ressources financières, l'accès à des inventaires communs et l'harmonisation des grilles horaires.

Une entente intervenue entre la Télévision anglaise, la Télévision française, TSN et RDS permettra, entre autres, de produire et de diffuser pour les trois prochaines années le Grand Prix Formule 1 du Canada. La Télévision française de Radio-Canada est le soumissionnaire qui a été retenu pour produire le Grand Prix de Montréal à titre de diffuseur-hôte.

Afin de renforcer la production régionale aux antennes de Radio-Canada, plusieurs actions ont été menées pour favoriser le développement de partenariats avec des producteurs régionaux. Au terme de l'exercice financier, quelques projets étaient déjà en production, dont deux séries ontariennes, le magazine *Vie de chalet* et l'émission *Chez nous* consacrée à la relève canadienne et à l'actualité artistique.

Au niveau international, notre association avec les télévisions francophones dans le cadre de la chaîne internationale TV5 nous a permis d'accroître le rayonnement de nos émissions dans une centaine de pays sur cinq continents. Ainsi, la participation radio-canadienne aux différentes grilles de TV5 dans le monde est passée de 1 296 heures en 1995–1996 à 1 757 heures en 1996–1997.

ORIENTATIONS STRATÉGIQUES

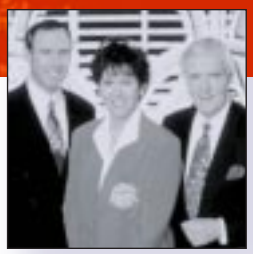
Au réseau comme en région, la diminution des ressources a amené la Télévision française à revoir ses activités, ses modes d'exploitation et son organisation.

Entre autres, elle continue de privilégier une information pancanadienne forte, solidement ancrée dans les régions. Les équipes régionales continuent de produire des reportages et des émissions d'information pour les réseaux, des débats publics locaux et régionaux, ainsi que des émissions spéciales soulignant les événements importants dans leur milieu. Par contre, ces stations, sauf celle de Québec, produisent moins de séries pour les réseaux. Dans l'Ouest, les quatre émissions de nouvelles et d'actualités *Ce soir* ont été maintenues, mais les méthodes de production ont été allégées.

Afin de répondre aux besoins différents des auditoires ontarien et québécois, la station d'Ottawa diffuse deux bulletins distincts durant les 20 premières minutes du magazine *Ce soir* d'une durée d'une heure.

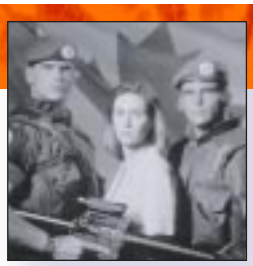
En Acadie, la station de Moncton conserve ses infrastructures pour la production d'émissions régionales et réseau, mais ses installations seront mises à la disposition des producteurs indépendants.

Au niveau national, les émissions de nouvelles anciennement exemptes de publicité se sont ouvertes à la vente et à la diffusion de messages commerciaux, mettant ainsi fin à une longue tradition. La Télévision française compte également élargir sa collaboration avec le secteur indépendant et définir plus clairement sa stratégie, à la fois comme producteur et comme diffuseur.



Ron MacLean, Terry Leibel, Brian Williams
animateurs, ***Jeux olympiques d'été***

Brooke Johnson
Dangerous Offender



Gabriel Hogan, Larisa Laskin, Jeremy Ratchford
Peacekeepers

FAITS SAILLANTS DE LA TÉLÉVISION ANGLAISE

CHANGEMENTS À LA GRILLE, ÉMISSIONS SPÉCIALES

Tel qu'annoncé l'an dernier, la Télévision anglaise a entrepris de canadianiser sa grille de pointe et a remplacé 2,5 heures par semaine d'émissions américaines réseau. Les nouvelles émissions canadiennes inscrites à l'horaire comprenaient :

- *Wind At My Back*, série dramatique qui raconte les efforts d'une jeune mère pour préserver l'unité de sa famille dans les années 30;
- *Black Harbour*, série dramatique décrivant le retour d'une jeune femme dans sa Nouvelle-Écosse natale, à la suite d'une crise familiale;
- *Gullages*, comédie dramatique ayant pour cadre une station de taxi de St. John's, à Terre-Neuve;
- *The Newsroom*, comédie dont l'action se déroule dans la salle des nouvelles d'un poste de télévision important;
- *Life and Times*, série de portraits de célébrités canadiennes.

La nouvelle formule du lundi soir, axée sur l'humour, a aussi largement contribué au succès de la canadianisation. On y retrouvait *Royal Canadian Air Farce*, *Just for Laughs*, *This Hour Has 22 Minutes* et *The Newsroom*.

Comme par le passé, le créneau 20 h–22 h du dimanche soir était consacré à une programmation canadienne, composée de films, de miniséries, de documentaires et d'émissions de variétés spéciales, dont :

- *The Arrow*, minisérie de quatre heures retraçant l'épopée à laquelle a donné lieu la construction d'un avion de guerre canadien d'avant-garde;
- *Giant Mine*, film faisant le récit d'un conflit opposant des voisins lors d'une grève dans une mine de Yellowknife;
- *Dangerous Offender*, film relatant la vie de la première Canadienne reconnue comme criminelle dangereuse;
- *Peacekeepers*, film sur les troupes canadiennes en mission de paix en Croatie;
- *Dawn of the Eye*, série de documentaires produite en collaboration avec la BBC, sur l'évolution de l'information télévisée.

Pendant les Jeux olympiques du Centenaire, qui ont eu lieu à Atlanta du 19 juillet au 4 août 1996, la Télévision anglaise a consacré quotidiennement à cet événement une moyenne de 14 heures d'antenne pendant 17 jours consécutifs. La couverture présentée à la chaîne principale était complétée par des émissions spéciales sur les faits saillants à Newsworld. La critique a été unanime à reconnaître la qualité et l'originalité des reportages présentés par la Télévision anglaise, et le public, si on en juge par les cotes d'écoute, partageait cet avis. Cette consécration est arrivée à point nommé pour rehausser le moral et la confiance du personnel.

Ces émissions sur les Jeux olympiques, de même que la série de la Coupe du monde de hockey, ont aussi servi à faire la promotion de la nouvelle grille de programmation canadienne de la saison 1996–1997.

LA TENEUR CANADIENNE

Cette année encore, Radio-Canada était le seul télédiffuseur de langue anglaise à offrir une proportion importante d'émissions canadiennes en heures de pointe.

Suite au remaniement de la grille de soirée à l'automne 1996, la proportion d'émissions canadiennes en heures de pointe pour la saison régulière a atteint 88 %. Pour l'ensemble de l'exercice financier 1996–1997, la teneur canadienne moyenne a atteint 85 %, soit deux points de plus que l'an dernier.

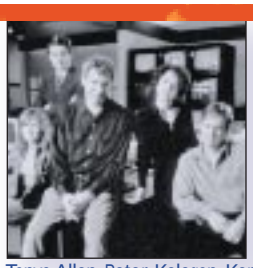
TENEUR CANADIENNE À LA TÉLÉVISION ANGLAISE DE RADIO-CANADA

Saison régulière à la fin mars (%)	95–96	96–97
Ouverture à fermeture	62	65
Heures de pointe (19 h–23 h)	84	88

Note : Excluant les crédits spéciaux du CRTC
Source : Service de recherche de Radio-Canada

Rita Rudner
Just For Laughs

Cynthia Belliveau
Wind At My Back



Tanya Allen, Peter Kelegan, Ken Finkleman, Karen Hines, Mark Farrell
The Newsroom

LES AUDITOIRES

Malgré d'importantes réductions budgétaires ainsi que le remplacement de séries américaines populaires par de nouvelles séries canadiennes à l'automne 1996, les niveaux d'auditoires en heures de pointe pour la saison régulière se sont maintenus.

Il est aussi encourageant de constater que, malgré la concurrence que lui livrent les nouveaux services, la Télévision anglaise a augmenté sa part d'auditoires en heures de pointe de 11,7 % à 12,8 % pour l'ensemble de l'exercice financier 1996–1997. Cette augmentation est attribuable en partie au grand succès de la couverture des Jeux olympiques à Atlanta et de la Coupe du monde de hockey 1996.

PARTS D'AUDITOIRES EN HEURES DE POINTE

Sur l'ensemble des services de langue anglaise 19h–23 h, avril–mars (%)	95–96	96–97
CBC Television	11,7	12,8
Autres canadiens (non payants)	44,0	42,6
Payants/spécialisés*	19,6	19,6
États-Unis	24,8	24,3

* Comprenant Newsworld
Source : Recherche Radio-Canada (A.C. Nielsen)

NOUVELLES ENTREPRISES, NOUVEAUX MÉDIAS

À la Télévision anglaise, le partenariat de production est presque devenu la norme. L'essor qu'a connu le secteur de la production indépendante au pays a multiplié les occasions à ce chapitre, et la participation active de Téléfilm Canada, des sociétés provinciales de promotion du film et du Fonds de production de câblodistribution ont aussi contribué à consolider cette tendance. Par ailleurs, l'annonce, par le gouvernement fédéral de la création du Fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes a été accueilli avec enthousiasme.

Au nombre des coproductions internationales qui se sont distinguées, mentionnons *Lyddie*, un téléfilm réalisé avec la BBC, et la minisérie *Ekhaya*, produite avec la South African Broadcasting Corporation.

Par ailleurs, dans le secteur de la programmation, tant à la chaîne principale qu'à Newsworld, on a eu recours à l'Internet pour informer les téléspectateurs et recueillir leurs commentaires sur les émissions. (*Voir* Nouveaux médias, nouveaux services, *p. 32*).

PALMARÈS DES ÉMISSIONS CANADIENNES À LA TÉLÉVISION ANGLAISE

Saison à la fin mars 1997	Auditoire moyen (000)
Grey Cup Game 96	3 429
1996 :Year of the Farce	2 273
World Cup Hockey	2 074
This Hour Has 22 Minutes (New Year's Eve Special)	1 838
Dangerous Offender	1 621
Dave Broadfoot	1 613
Martini and Underhill	1 561
Juno Awards	1 467
Labatt Brier	1 444
Promise the Moon	1 433

Note : Toutes les émissions sont des émissions spéciales.
Source : Service de recherche de Radio-Canada (A.C. Nielsen)

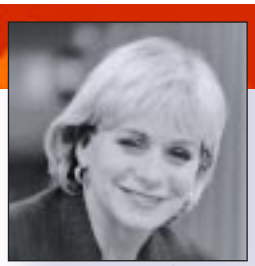
ORIENTATIONS STRATÉGIQUES

Conformément au plan stratégique approuvé par le Conseil, la Télévision anglaise doit terminer la mise en place de ses compressions financières et achever la canadianisation de ses grilles amorcée en 1996–1997.

Pour mettre ce plan à exécution, il faudra beaucoup de doigté, vu l'ampleur des réductions et l'importance de la programmation américaine qui subsiste dans les grilles de jour, soit quelque 1000 heures d'émissions par an produisant des recettes considérables, qu'il sera coûteux de remplacer.

Or, l'excellent accueil qu'ont réservé la critique et le public à la nouvelle grille de pointe en 1996–1997 nous ont convaincus, hors de tout doute, que les Canadiens désirent réellement une télévision à leur image. On prévoit donc terminer la canadianisation à l'automne 1998.

Pierre Nadeau
Le Journal du siècle



Marie-Claude Lavallée
Le Journal RDI

Jimena Vergara
Trajectoires

FAITS SAILLANTS DU RÉSEAU DE L'INFORMATION

CHANGEMENTS À LA GRILLE, ÉMISSIONS SPÉCIALES

Le Réseau de l'information est la première chaîne d'information continue de langue française en Amérique. Vingt-quatre heures sur 24, sept jours sur sept, RDI diffuse des bulletins de nouvelles à toutes les heures et des manchettes à la demie de l'heure. Environ le tiers du temps d'antenne est occupé chaque jour par 10 émissions de nouvelles produites en français en provenance de plus de 32 villes canadiennes.

Au cours de la dernière année, RDI a rejoint les préoccupations des Canadiens en diffusant en direct plus de 500 émissions spéciales à l'occasion d'événements majeurs survenus au Canada et à l'étranger.

Entre autres, le Réseau de l'information s'est imposé comme source d'information à l'occasion des inondations au Saguenay et dans le Nord-Est québécois. RDI a alors atteint une part de marché de 5,6 % et une portée de 3,1 millions de téléspectateurs, alors que sa part de marché moyenne est de 2,2 % et sa portée, de 2,5 millions.

Parmi les événements qui ont aussi fait l'objet d'une couverture spéciale, on compte l'explosion du vol 800 de la TWA, de même que les obsèques de l'ex-premier ministre du Québec, Robert Bourassa.

Afin de bien servir les téléspectateurs, RDI continue à offrir à 21 h, dans une formule renouvelée, un bulletin-synthèse des nouvelles de la journée, *Le Journal RDI*, maintenant animé par Marie-Claude Lavallée, du lundi au vendredi, et par Claudine Bourbonnais, le samedi et le dimanche.

Tous les soirs à minuit, RDI propose maintenant la reprise du *Téléjournal*. Au nombre des nouveautés, on compte également *Le Journal du siècle*, un regard sur des événements survenus au cours des dernières décennies.

Le Réseau de l'information contribue également au développement et à la promotion des artistes canadiens dans le cadre d'émissions régulières comme *Entrée des artistes*, *Montréal en spectacle*, *Espace libre* (Ontario/Outaouais) et *Trajectoires* (Atlantique). Par ailleurs, RDI s'est associé au Conseil québécois du théâtre pour promouvoir le théâtre francophone.

NOUVEAUX MÉDIAS

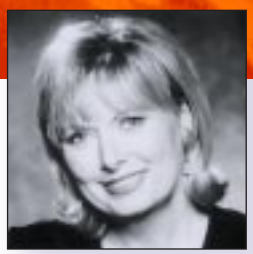
En plus d'assurer une présence quotidienne sur l'Internet, RDI est maintenant disponible sur ordinateur personnel partout au Canada. (*Voir* Nouveaux médias, nouveaux services, *p. 32*)

DISTRIBUTION

RDI est maintenant accessible à 6,75 millions d'abonnés du câble au Canada, soit 1,75 million au Québec et 5 millions hors Québec.

Michael Ignatieff
Ignatieff

Alison Smith
The Lead



Pamela Wallin
Pamela Wallin Live

FAITS SAILLANTS DE NEWSWORLD

CHANGEMENTS À LA GRILLE, ÉMISSIONS SPÉCIALES

Lors des Jeux olympiques à Atlanta, Newsworld était le réseau de câblodistribution anglophone exclusif pour le Canada, diffusant plus de 102 heures d'émissions en direct, notamment des résumés de 15 minutes des faits saillants, à chaque heure, des tribunes téléphoniques en direct et des présentations de nouvelles. Newsworld a également couvert en direct l'attentat à la bombe d'Atlanta, pendant les Jeux.

Autres événements d'importance couverts par Newsworld cette année : le budget fédéral, l'affaire somalienne, le retour au pays du double médaillé d'or olympique Donovan Bailey ainsi que les obsèques du leader chinois Deng Xiaoping.

À l'automne de 1996, l'humour a fait son entrée à Newsworld, par le biais des émissions populaires *Royal Canadian Air Farce* et *This Hour Has 22 Minutes*, télédiffusées à la suite l'une de l'autre le mardi soir, entre 22 h et 23 h. Ces émissions, également reprises le dimanche soir, ont permis aux téléspectateurs d'être informés, avec humour, des plus récents événements de la semaine en politique et dans l'actualité en général. En mars 1997, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes exigeait que Newsworld retire les deux émissions de sa grille. Le réseau a fait une demande de modification de sa licence afin de pouvoir présenter de nouveau ces émissions à l'automne.

On a continué d'élargir la présence de Newsworld dans le monde des sports, en lançant l'émission de 30 minutes *National Sports on Sunday*, un ajout à la populaire émission sportive présentée en soirée, *National Sports*, animée par Tom Harrington.

Diffusée la fin de semaine, l'émission *Ignatieff* est un talk-show d'une demi-heure à l'humour vif et corrosif, produit par le réseau à Londres et animé par l'auteur et critique bien connu, Michael Ignatieff.

En collaboration avec Canadian Geographic Magazine, Newsworld a produit *Geographic Journal*, un documentaire spécial d'une heure qui offrait aux téléspectateurs un voyage au Canada rempli de découvertes.

Parmi les émissions qui ont été maintenues, on comptait *Pamela Wallin Live*, *The Lead*, *The National*, *Sunday Morning Live* et la tribune téléphonique *Benmergui Live*, présentée le midi.

Le 3 juillet 1996, Newsworld a lancé «Newsworld Online», le premier service de nouvelles télévisées au Canada, diffusant en temps réel sur Internet. (*Voir* Nouveaux médias, nouveaux services, *p. 32*)

La première couverture multimédia, par Newsworld Online, d'un événement majeur de l'actualité, a porté sur le budget fédéral. À cette occasion, on a enregistré plus de 200 000 visites en 24 heures, soit une augmentation de 500 % dans les communications horaires habituelles du site Web.

AUDITOIRES

Newsworld continue de progresser malgré la concurrence et les pressions sans cesse croissantes du milieu commercial. Pendant la saison 1996–1997, la portée hebdomadaire moyenne a été de sept millions de téléspectateurs et la part d'auditoire se situait à 1,2 %.

DISTRIBUTION

Accessible à plus de 7,4 millions d'abonnés du câble, Newsworld a une portée supérieure à celle de tous les autres réseaux offerts par câblodistribution au Canada.

Mike Jadayel, technicien, station d'écoute d'ondes courtes, West Carleton.

FAITS SAILLANTS DE RADIO CANADA INTERNATIONAL

Radio Canada International est la voix du Canada à l'étranger. En exploitation depuis plus de 50 ans, RCI a le mandat d'accroître le rayonnement du Canada et de faire connaître son identité et sa diversité régionale.

PROGRAMMATION

En 1996–1997, Radio Canada International diffusait sur ondes courtes 182,5 heures d'émissions par semaine en sept langues (français, anglais, ukrainien, russe, arabe, espagnol et chinois) vers les Amériques, les Antilles, l'Afrique, le Moyen-Orient, l'Europe, l'Asie, l'Ukraine et les autres États de l'ex-URSS.

Chaque semaine, RCI diffuse 7 heures en français et 28 en anglais vers l'Amérique latine; 26,5 heures en français et 45,5 en anglais vers les Antilles; 24 heures en français et 43 en anglais vers les États-Unis; 20 heures en français et 16,5 en anglais vers l'Europe; 17,5 heures en français et 14 en anglais vers l'Afrique; 7 heures en français et 14 en anglais vers l'Asie et le sous-continent indien; et 21 heures en français et 17,5 en anglais vers le Moyen-Orient.

Des émissions s'adressant expressément aux Canadiens à l'étranger, notamment les émissions canadiennes les plus populaires de Radio-Canada, ont été diffusées dans toutes les régions cibles à raison de 17 heures en français et de 43 en anglais par semaine. Chaque semaine, RCI diffusait 14 heures en russe, 14 heures en ukrainien, 7 heures en chinois (mandarin), une demi-heure en cantonais, 9,5 heures en espagnol, 10,5 heures en arabe et 5 heures en créole vers Haïti.

En outre, RCI a fourni des services multilingues, 24 heures sur 24, à l'Europe (Eutelsat-Hotbird), à l'Afrique (Intelsat 707) et à l'Asie (AsiaSat 2), et lançait le même genre de service vers l'Amérique du sud (PanAmSat 3) au printemps 1997. Ces services peuvent être captés à domicile ou par l'intermédiaire de stations qui les captent et les retransmettent localement en temps réel.

Par ailleurs, RCI a lancé un service Internet, disponible 24 heures sur 24, dans toutes ses langues de diffusion. (*Voir* Nouveaux médias, nouveaux services, *p. 32*)

RCI a aussi transmis des leçons de français et d'anglais à contenu canadien à des douzaines de stations radiophoniques en Russie, en Ukraine et dans d'autres États de l'ex-URSS, en Chine, au Vietnam, au Cambodge, au Laos et dans la plupart des pays de l'Amérique latine.

RCI a également fait parvenir de la musique populaire canadienne à environ 300 stations de radio dans le monde et des enregistrements d'émissions en sept langues à quelque 200 autres stations. Elle a aussi coproduit une série d'émissions pour diffusion au réseau national de Chine, qui rejoint plus de 200 millions de personnes.

Conséquence de sa longue collaboration avec le ministère de la Défense nationale, RCI a continué de fournir des services de radio par satellite 24 heures sur 24 aux Forces canadiennes dans le Golan, en Croatie, en Bosnie, en Haïti, de même qu'aux bases militaires en Allemagne, en Belgique et aux Pays-Bas. La programmation comprenait certaines émissions des réseaux français et anglais de Radio-Canada, la couverture en direct des matchs de hockey, de baseball et de football et l'émission quotidienne *Magazine des Casques bleus/Report to Peacekeepers*, produite par RCI et transmise également sur ondes courtes à l'intention du personnel militaire qui, comme les marins en Haïti ou dans l'Adriatique sur la côte de l'ex-Yougoslavie, sont stationnés hors des bases du ministère de la Défense nationale.

FINANCEMENT

Cette année encore, Radio Canada International a échappé de peu à la fermeture. En effet, comme l'entente de cofinancement qu'elle avait conclue avec le gouvernement tirait à sa fin et n'avait pas été renouvelée, Radio-Canada a dû remettre au personnel de RCI, le 6 décembre 1996, des avis de licenciement prenant effet le 1er avril 1997. Le 12 décembre toutefois, le gouvernement annonçait qu'il assurerait le financement de Radio Canada International pour 1997–1998, et les avis ont donc été annulés.

LA MISSION DE RADIO-CANADA EN ... 1996–1997

« La Société Radio-Canada est un bien public qui appartient à l'ensemble des Canadiens.

Nos services, en français et en anglais, informent, éclairent et divertissent.

Nous contribuons au partage d'une conscience nationale en mettant en valeur la diversité régionale et culturelle du Canada, en établissant des ponts entre les deux collectivités de langues officielles et en aidant nos concitoyens à participer pleinement à la vie du pays.

Nous créons, acquérons et présentons une programmation canadienne distinctive de grande qualité et offrons les meilleures émissions étrangères. »

(Les exemples qui suivent démontrent comment Radio-Canada s'est acquittée de sa mission en 1996–1997).